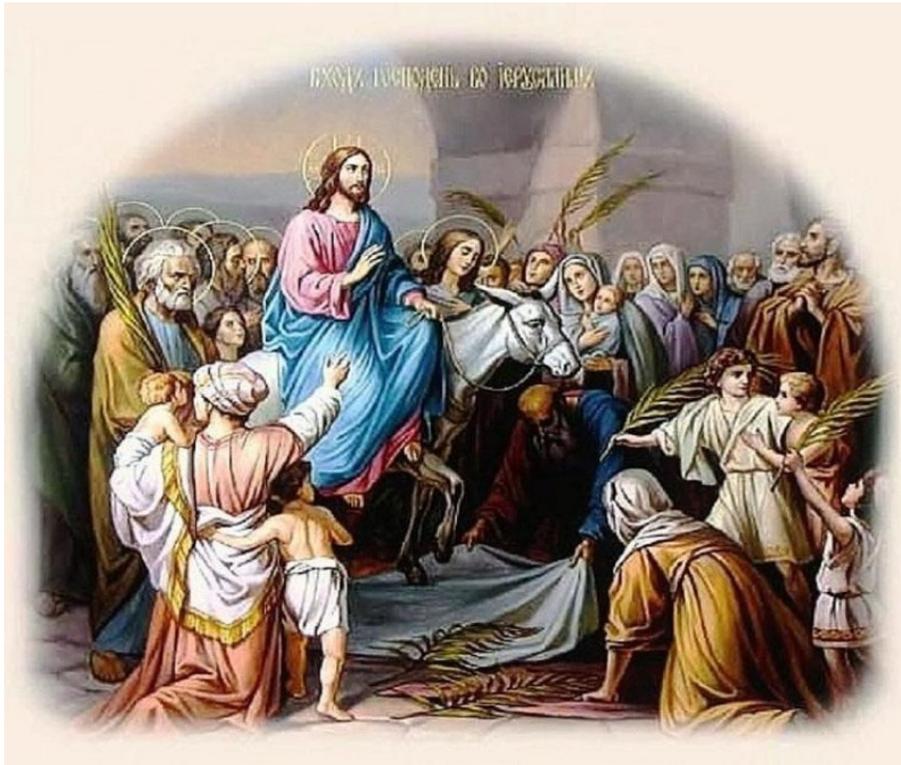


**DOMINGO DE PASIÓN:
DOMINGO DE RAMOS**

2 DE ABRIL DE 2023 1:00 PM



IGLESIA EPISCOPAL DE ST. JOHN

LITURGIA DE LAS PALMAS

*El servicio comienza afuera cerca del edificio anexo.
Por favor, recoja una hoja de palma antes de que comience el servicio.*

Celebrante: Bendito el Rey que viene en nombre del Señor.

Pueblo: **Paz en el cielo y gloria en las alturas.**

Celebrante: Oremos.

Asístenos misericordiosamente con tu ayuda, Señor Dios de nuestra salvación, para que entremos con júbilo a la contemplación de aquellos hechos poderosos, por medio de los cuales nos has concedido vida e inmortalidad; por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

El Evangelio: San Mateo 21:1–11

Cuando ya estaban cerca de Jerusalén y habían llegado a Betfagé, al Monte de los Olivos, Jesús envió a dos de sus discípulos, diciéndoles: —Vayan a la aldea que está enfrente. Allí encontrarán una burra atada, y un burrito con ella. Desátenla y tráiganmelos. Y si alguien les dice algo, díganle que el Señor los necesita y que en seguida los devolverá. Esto sucedió para que se cumpliera lo que dijo el profeta, cuando escribió:

«Digan a la ciudad de Sión:

“Mira, tu Rey viene a ti,

humilde, montado en un burro,

en un burrito, cría de una bestia de carga.”»

Los discípulos fueron e hicieron lo que Jesús les había mandado. Llevaron la burra y su cría, echaron sus capas encima de ellos, y Jesús montó. Había mucha gente. Unos tendían sus capas por el camino, y otros tendían ramas que cortaban de los árboles. Y tanto los que iban delante como los que iban detrás, gritaban: —¡Hosana al Hijo del rey David! ¡Bendito el que viene en el nombre del Señor! ¡Hosana en las alturas! Cuando Jesús entró en Jerusalén, toda la ciudad se alborotó, y muchos preguntaban: —¿Quién es éste? Y la gente contestaba: —Es el profeta Jesús, el de Nazaret de Galilea.

Entonces el Celebrante dice la siguiente bendición:

Celebrante: El Señor sea con ustedes.

Pueblo: **Y con tu espíritu.**

Celebrante: Demos gracias a Dios nuestro Señor.

Pueblo: **Es justo darle gracias y alabanza.**

Es justo alabarte, Dios omnipotente, por los hechos de amor, mediante los cuales nos has redimido por tu Hijo Jesucristo nuestro Señor. En este día entró triunfalmente en la santa ciudad de Jerusalén, y fue proclamado Rey de reyes por los que extendieron sus mantos y tendieron ramas de palmera por el camino. Haz que estos ramos sean para nosotros signo de su victoria, y concede que quienes los llevamos en su nombre le aclamemos siempre como nuestro Rey y le sigamos por el camino que conduce a la vida eterna; quien vive y reina en Gloria contigo y el Espíritu Santo, ahora y por siempre. Amén.

Celebrante: Bendito el que viene en nombre del Señor.

Pueblo: **Hosanna en las alturas.**

La Procesión

Diacono: Salgamos en paz.

Pueblo: **En nombre de Cristo. Amén**

Dios todopoderoso, cuyo muy amado Hijo no ascendió al gozo de tu presencia sin antes padecer, ni entró en gloria sin antes ser crucificado: Concédenos, por tu misericordia, que nosotros, caminando por la vía de la cruz, encontremos que ésta es la vía de la vida y de la paz; por Jesucristo nuestro Señor. **Amén.**

HIMNO FLORY CANTO #328:

“Honor, Looor y Gloria”

LA SANTA EUCARISTÍA, RITO DOS 1:00 PM

Palabra de Dios

Himno de Entrada: Me Alegré	#551 Flor y Canto
Orden Penitencial	p 8 El Librito
Kyrie	p 9 El Librito
Colecta del Día	p 68 El Librito
Primera Lectura: Isaías 50:4-9a	p 69 El Librito
Salmo 31: 9-16	p 69 El Librito
Epístola: Filipenses 2:5-11	p 69 El Librito
Himno: Habla Señor	
El Evangelio: San Mateo 26:14—27:66	p 69 El Librito
Sermón— La Reverenda Minerva Camarena Skeith	
El Credo Niceno	p 10 El Librito
Oración de los Fieles	p 5-6 en el Boletín
La Paz	p 15 El Librito
Himno de Ofertorio: Es Mi Cuerpo	#592 Flor y Canto

Santa Comunión

Plegaria Eucarística B	p 17 El Librito
Santo, Santo, Santo	
Aclamación Memorial	p 17 El Librito
Padre Nuestro	p 24 El Librito
Fracción de Pan	p 25 El Librito
Himno de Comunión: Pan de Vida	#591 Flor y Canto
Oración Después de la Comunión	p 25 El Librito
La Bendición	
La Despedida	p 25 El Librito
Himno de Salida: Granito de Mostaza	

Oración de los Fieles

Intercesor

Oremos a Dios Eterno por las necesidades del mundo. Por favor, responde a “*Crea corazones limpios en nosotros, oh Dios*” con “*Renueva un espíritu recto en nosotros*”.

Buscamos tu Santa Presencia en el desierto de nuestras vidas, recordando las necesidades de toda la creación de Dios. Crea corazones limpios en nosotros, oh Dios.

Respuesta: ***Renueva un espíritu recto en nosotros.***

Oremos por una renovación del espíritu cumplimiento de Dios y por todos los ministros laicos y ordenados que comparten el Evangelio en el nombre de Cristo. Oremos para que nos equipes con compasión y amor, para llevar a cabo tu obra de reconciliación en el mundo. Crea corazones limpios en nosotros, oh Dios.

Respuesta: ***Renueva un espíritu recto en nosotros.***

Oremos por todos los que están llamados a gobernar en justicia y paz, por el fin de todas las obras de las tinieblas y por un Espíritu de sabiduría y misericordia. Crea corazones limpios en nosotros, oh Dios.

Respuesta: ***Renueva un espíritu recto en nosotros.***

Oremos por los que tienen hambre, sed, claman por justicia o no tienen dónde recostar la cabeza. Oremos por aquellos que les sirven y les ministran. Crea corazones limpios en nosotros, oh Dios.

Respuesta: ***Renueva un espíritu recto en nosotros.***

Oremos por aquellos que buscan formas de liberar los lazos del racismo sistémico para que todas las personas puedan experimentar la equidad en todas las áreas de su vida. Crea corazones limpios en nosotros, oh Dios.

Respuesta: ***Renueva un espíritu recto en nosotros.***

Oremos por aquellos que anhelan la salud, por aquellos en angustia mental o perturbación espiritual. Oremos por aquellos que atienden sus necesidades y los cuidan. Crea corazones limpios en nosotros, oh Dios.

Respuesta: ***Renueva un espíritu recto en nosotros.***

En esta temporada de Cuaresma, oramos por aquellos que se preparan

para el bautismo, y oramos para que nos reciben la gracia y la fuerza para cumplir nuestros votos bautismales. Crea corazones limpios en nosotros, oh Dios.

Respuesta: ***Renueva un espíritu recto en nosotros.***

Oramos por aquellos que han fallecido, especialmente las víctimas de desastres y violencia, para que entren en la tierra de la Luz eterna y tu paz perdurable. Crea corazones limpios en nosotros, oh Dios.

Respuesta: ***Renueva un espíritu recto en nosotros.***

La Diácono lee los nombres en la lista de oración e invita a la congregación a ofrecer sus propias peticiones. Se pueden ofrecer oraciones especiales en este momento en voz alta o en silencio. A continuación, se guardará un breve silencio para que el Pueblo presente sus propias peticiones.

La Celebrante agrega una colecta final

Escucha nuestras oraciones, Dios Santo. Respira tu Espíritu sobre nosotros y sobre toda la tierra. Haznos más plenamente tus misioneros para tu amada comunidad en este mundo quebrantado. Únenos en lazos de amor, para que toda la tierra y todos sus pueblos estén en paz, través de Jesucristo nuestro Señor. **Amén**

ORACIONES Y ACCIONES DE GRACIAS

St. John's está interesado en satisfacer las necesidades pastorales de nuestra comunidad. Si tiene solicitudes de oración, comuníquese con Sheri Rasmussen en sheri@austinstjohns.org. Si desea que las Hijas del Rey para que las incluyan en su lista de oración, por favor póngase en contacto con Sandra Ward a 1redsand2@gmail.com.

Por favor, si tienes necesidad de ayuda espiritual o emocionalmente, no dudes en comunicarte con Madre Minerva Skeith (revminerva@austinstjohns.org/ 512-593-1778) o con Diacono Victoria (deaconvic@austinstjohns.org/ 512-297-5953)

SANACIÓN Y GUÍA: Ann, Illiana, Sandra, Diana, Adam, Dillon's family, Chuck and Janice, Marc, Adriana, Karla, Donna, Bennette, Doug and Ann, Kathy, Ann, Luna, Jonathan, Sandra, China and David, Josie, Ramona, CJ

DIFUNTOS: Gene, Amir, Maurice, Kylie

ANUNCIOS

EL PUENTE— Nuestro boletín semanal, “El Puente” se envía por correo electrónico cada viernes. Es enviado por mensaje de texto: busque mensajes de “484848”. También está publicado en nuestro sitio web. Miralo para noticias de la iglesia cada viernes y otros elementos de interés. Si usted desea ser agregado a este boletín semanal por favor contacte a Maria Angie.

FLORACIÓN DE LA CRUZ — Estaremos floreciendo la cruz durante los servicios de la mañana de Pascua. Si desea donar flores, tráigalas el sábado 8th de abril para dárselas al gremio del altar de entre las 10am y el mediodía. También puede llevarlos a la Vigilia de Pascua y ponerlos en la Sacristía en agua. O puede venir un poco temprano el Domingo de Pascua y traerlos entonces.

BÚSQUEDA DE HUEVOS DE PASCUA - Tendremos nuestra búsqueda de huevos de Pascua el próximo domingo después del servicio de la 1 PM. Todos los niños están invitados y no se les olvide traer su canasta. Empezaremos aproximadamente a las 2:15 PM .

GALLETAS — Como es de costumbre cada año nos reunimos y compartimos una variedad de galletas en el día de Pascua. Siéntase libre de traer galletas para compartir.

¡SOMBREROS DE DIA DE PASCUA! - Hace años era una tradición en la iglesia llevar sombrero, el día de Pascua. Para celebrar la Pascua este año, nos gustaría revivir la antigua tradición de usar un sombrero festivo el día de Pascua. Le invitamos a portar un sombrero que sea de su gusto. ¡Participe y póngase sombrero!

EVENTOS PARA LA PRÓXIMA SEMANA:

Domingo, 2 de Abril

8:30 AM Holy Eucharist Rite I
11:00 AM Holy Eucharist Rite II
11:00 AM Farmshare Austin farmers' market
1:00 PM Santa Eucaristía Rito II

Domingo de Ramos

Lunes 3 de Abril

6:30 PM Yoga en el Nartex

Wednesday, April 5

8:00 AM Mantenimiento de Edificio y Terrenos

Thursday, April 6

Maundy Thursday

12:00 PM Reunión de Comedores Compulsivos Anónimos

El Jardín del Recuerdo está disponible 30 minutos antes y después de cada servicio

7:00 PM Misa de Santo Viernes

Friday, April 7

Good Friday

El Jardín del Recuerdo está disponible 30 minutos antes y después de cada servicio

12:00 Noon Good Friday Service in English
5:00 PM The Way of the Cross in English
7:00 PM Via Crucis en Español

Saturday, April 8

11:00 AM Holy Saturday Service
8:00 PM Easter Vigil

Sunday, April 9

Easter Day

9:00 AM Holy Eucharist Rite I
10:30 AM Holy Eucharist Rite II
11:00 AM Farmshare Austin farmers' market
1:00 PM Santa Eucaristía Rito II

Cerca de las 2:15 PM - Búsqueda de huevos de Pascua inmediatamente después del servicio

St. John's Episcopal Church

11201 Parkfield Drive, Austin, TX 78758
P. O. Box 81493, Austin, TX 78708-1493
512-580-0200 www.austinstjohns.org

La Reverenda Minerva Camarena Skeith, *Rectora*

La Reverenda Victoria Mason, *Deacono*

Mr. Luis Rivas, *Seminarista*

Ms. Maria Angie Hernandez, *Administradora Parroquial*

Mr. Philip Riley, *Organista y Maestro de Coro*

Mr. Alfonso Hernandez, *Lider de Musica en Espanol*

Noreen McMahan, *Tesorerera*

Junta Parroquial

Ms Maria Caballero, *Guardian Mayor*

Mr. Kevin Flegal, *Guardian Menor*

Ms. Mary Anne O'Brien, *Clerk*

Class of 2024

Maria Caballero

Mary Anne O'Brien

Sandra Ward

Class of 2025

Kevin Flegal

Patricia Mata

Class of 2026

Carlos Lugo

Henry Welles

SUNDAY SERVICES

8:30 AM

9:45 AM

11:00 AM

1:00 PM

Holy Eucharist Rite I

Adult Christian Formation– Church (Nave)

Holy Eucharist Rite II (in person and Zoom)

Santa Eucaristía Rito Dos

LA OFICINA PARROQUIAL SE A MOVIDO

Al Narthex de la Iglesia. Horario: Martes– Viernes 10AM-2PM



Donate to St. John's Episcopal Church
<http://www.austinstjohns.org/online-giving.html>
or scan this image with your smart phone.